

## Datos básicos de la asignatura

---

<b>Titulación:</b>	Grado en Estudios Franceses
<b>Año plan de estudio:</b>	2009
<b>Curso implantación:</b>	2009-10
<b>Centro responsable:</b>	Facultad de Filología
<b>Nombre asignatura:</b>	Pragmática de la Lengua Francesa
<b>Código asignatura:</b>	1820055
<b>Tipología:</b>	OPTATIVA
<b>Curso:</b>	4
<b>Periodo impartición:</b>	Primer cuatrimestre
<b>Créditos ECTS:</b>	6
<b>Horas totales:</b>	150
<b>Área/s:</b>	Filología Francesa
<b>Departamento/s:</b>	Filología Francesa

## Coordinador de la asignatura

---

CARMONA YANES, ELENA

## Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

---

### Profesorado de grupo principal

CARMONA YANES, ELENA

## Objetivos y competencias

---

### OBJETIVOS:

El objetivo de esta asignatura es familiarizar al alumno con los principales conceptos que se manejan en la Pragmática contemporánea, así como con las teorías fundadoras y los enfoques y modelos operativos que lideran la investigación actual. Nos ocuparemos de estudiar y analizar los principios que regulan el uso de la lengua francesa en situaciones de comunicación oral y escrita, es decir, aquellos que determinan la interacción entre el sistema lingüístico y otros sistemas cognitivos.

### COMPETENCIAS:

Competencias específicas:

- Diferenciar entre la parte de la interpretación que depende del contenido semántico y la que deriva de factores extralingüísticos.
- Identificar los diversos factores que determinan la interpretación final de los enunciados y distinguir entre diferentes tipos de contenidos transmitidos inferencialmente.
- Caracterizar diferentes enfoques de la Pragmática tanto a partir de su desarrollo histórico como en función de sus objetivos.
- Conocer los distintos modelos teóricos y metodológicos, así como la terminología específica de la disciplina.
- Aplicar la teoría a la práctica.
- Adquirir una metodología de análisis e investigación que integre lo lingüístico y lo contextual.
- Emplear el texto como eje de la investigación y análisis de las cuestiones lingüísticas, sabiendo identificar y describir en él el valor y funcionamiento de las diferentes unidades y fenómenos lingüísticos.
- Identificar, analizar y clasificar los procesos, estructuras y funciones que regulan la producción y la interpretación de enunciados, conforme a las normas lingüísticas y a los principios cognitivos y socioculturales del uso del francés, en diferentes contextos de interacción verbal.
- Adquirir conocimientos y estrategias básicas para el desarrollo de la propia competencia lingüística.

Competencias genéricas:

- Poseer los conocimientos básicos en el área de los estudios franceses que, partiendo de la base de la educación secundaria general, y apoyándose en la vanguardia del campo de estudio, se desarrollan en la propuesta de título de Grado que se presenta.

- Poseer capacidad de aprender, analizar y sintetizar los conocimientos mediante el razonamiento crítico y la interrelación de diversos campos del saber, para alcanzar su correcta aplicación a la práctica.
- Obtener, analizar, gestionar y aplicar la información para desarrollar eficazmente una actividad, así como para aplicar, generar y transmitir conocimiento.
- Comunicarse en lengua francesa de forma efectiva, oralmente y por escrito, expresando ideas y opiniones de forma clara y correcta, argumentando con solidez y adaptándose a distintos niveles de especialización.
- Utilizar adecuadamente recursos bibliográficos y herramientas tecnológicas.
- Conocer, comprender y aplicar las técnicas para la elaboración y presentación de un trabajo científico.
- Trabajar en equipo interdisciplinar o de la misma titulación, colaborando con personas expertas y no expertas, en tareas académicas, investigadoras y profesionales, tanto en un contexto nacional como internacional, con un grupo diverso y multicultural.
- Trabajar de forma autónoma, diseñando, organizando y desarrollando tareas instrumentales, académicas y de investigación y estableciendo en cada caso las metodologías de trabajo y el uso de los medios tecnológicos más eficaces.
- Tomar decisiones, generar iniciativas, evaluar y resolver problemas, promoviendo el espíritu emprendedor, de colaboración, de excelencia, de creatividad y de operatividad.
- Poseer inquietud por la mejora continua de la calidad de los resultados para intentar alcanzar en ellos la excelencia.
- Fomentar y garantizar el respeto a los Derechos Humanos y a los principios de accesibilidad universal, igualdad y no discriminación y los valores democráticos y de la cultura de la paz.

## Contenidos o bloques temáticos

---

1. Introduction : Qu'est-ce que la Pragmatique ?
2. La théorie des actes de langage : Austin et Searle.

3. Logique et conversation: Grice.
4. La Pragmatique cognitive : Sperber et Wilson.
5. La Pragmatique intégrée : Ducrot.

## Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

---

### (A) Les théories pragmatiques

#### 1. Introduction à la pragmatique : l'horizon théorique

##### 1.1. Origines intellectuelles

##### 1.2. Délimitation du domaine

##### 1.3. Pragmatique et linguistique

#### 2. Les domaines théoriques

##### 2.1. J.L. Austin : la théorie des actes de parole

##### 2.2. P. Grice : l'intention de communication

##### 2.3. O. Ducrot : la pragmatique intégrée

##### 2.4. La pragmatique cognitiviste : D. Sperber et D. Wilson

#### 3. D'autres approches pragmatiques : les linguistiques énonciatives et les linguistiques discursives

### (B) Catégories d'analyse pragmatique

#### 1. Identification et description des actes de parole.

#### 2. Genres discursifs et d'autres aspects traditionnels et sociaux de la communication.

#### 3. L'aspect multimodal de la communication.

#### 4. L'argumentation linguistique.

5. Figures énonciatives et polyphonie.
6. Dialogue, interaction et politesse.
7. Les marqueurs discursifs.
8. Les contenus implicites.

## Actividades formativas y horas lectivas

---

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	30
C Clases Prácticas en aula	30

## Idioma de impartición del grupo

---

FRANCÉS

## Sistemas y criterios de evaluación y calificación

---

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Los porcentajes de cada prueba se expondrán en el Proyecto Docente de la asignatura

## Metodología de enseñanza-aprendizaje

---

Clases teórico-prácticas

Las explicaciones del profesor se combinarán con la lectura y puesta en común de diversos documentos bibliográficos. Paralelamente a las explicaciones teóricas, se realizarán actividades prácticas para aplicar los conocimientos adquiridos.

Clases prácticas en el aula

Realización de análisis pragmáticos, comentarios de textos y ejercicios relacionados con los aspectos teóricos tratados.

AAD sin presencia del profesor

Realización de ejercicios y actividades prácticas relacionadas con la materia para su posterior puesta en común en el aula.

Otro trabajo personal del alumno

Trabajo realizado por parte del alumno para asimilar correctamente los contenidos impartidos a lo largo del curso.

Tutorías especializadas individuales y/o colectivas

El alumno podrá resolver las dudas conceptuales y de procedimiento que le vayan surgiendo en torno al temario de la asignatura, así como expresar sus sugerencias y críticas, fruto del análisis y la reflexión, con respecto a los aspectos metodológicos de la misma.

## Horarios del grupo del proyecto docente

---

<http://filologia.us.es/horarios-de-clase/>

## Calendario de exámenes

---

<http://filologia.us.es/calendario-de-examenes/>

## Tribunales específicos de evaluación y apelación

---

Presidente: ADELAIDA HERMOSO MELLADO-DAMAS

Vocal: MARC VIEMON

Secretario: FRANCISCO JAVIER REALES PEREZ

Suplente 1: MANUEL BRUÑA CUEVAS

Suplente 2: ADAMANTIA ZERVA

Suplente 3: ENRIQUE SANCHEZ MORENO

## Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

---

### Sistemas de evaluación

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Los porcentajes de cada prueba se expondrán en el Proyecto Docente de la asignatura

### **Criterio de calificación**

Podrá optarse por uno de los dos sistemas de evaluación siguientes (que son excluyentes entre sí):

A - Portafolio: entrega de un portafolio que constará de dos componentes principales: (A.1) (60%) Recopilación de diversas actividades teóricas y prácticas (no más de 5) relacionadas directamente con el trabajo realizado en clase, de las que se publicará una relación completa definitiva en la plataforma de Enseñanza Virtual durante el último mes de la docencia de la asignatura; (A.2) (40%) Proyecto de análisis pragmático de un corpus textual. Para poder optar por esta modalidad de evaluación serán requisitos indispensables: (1) entregar en las fechas intermedias que se establecerán al inicio del período lectivo las versiones provisionales y borradores de las actividades del portafolio que se soliciten; (2) asistir a al menos 3 de las 4 sesiones (con fechas aleatorias) en las que se controlará oralmente el progreso de las actividades del portafolio. La actividad A.1 se entregará en la última sesión de clase. La actividad A.2 se entregará en la fecha oficial establecida por la Secretaría de la Facultad para la prueba de evaluación.

B - Examen final: realización de una única prueba escrita (teórica y práctica) en la fecha oficial establecida por la Secretaría de la Facultad. Únicamente se ofrecerá fecha alternativa a quienes, dándose alguno de los supuestos recogidos en el artículo 17 de la NORMATIVA REGULADORA DE LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS ASIGNATURAS de la Universidad de Sevilla, tramiten la petición en tiempo y forma a través de Secretaría.

- El contenido y la estructura de las actividades de evaluación serán detallados en clase. Cualquier información relativa a la evaluación que se exponga en el aula o se publique en la plataforma virtual se considerará de obligado conocimiento.

- En la corrección de las distintas pruebas se valorará la adecuación de las respuestas a los contenidos del temario, la precisión en las mismas, la capacidad de análisis, descripción y relación, la claridad expositiva (organización de la información, coherencia y cohesión textuales), la presentación formal y la corrección en la expresión, incluida la observación de las convenciones ortográficas generales del francés y de las particulares al discurso

metalingüístico. A este respecto, y según acuerdo de Consejo de Departamento, las faltas de expresión podrán incidir en la calificación de las pruebas hasta en un 25%. Los errores relacionados con el empleo de la terminología de la Pragmática constituirán errores de contenido y no faltas de expresión.

## Bibliografía recomendada

---

### Información Adicional

ANSCOMBRE J.C. et O. DUCROT (1983), L'argumentation dans la langue, Bruxelles, Mardaga.

AUSTIN, J.-L. (1970), Quand dire c'est faire, Paris, Seuil.

BANGE, P. (1992), Analyse conversationnelle et théorie de l'action, Paris, Didier.

BENVENISTE, E. (1966-1974), Problèmes de linguistique générale (2 vols.), Paris, Galimard.

BERRENDONNER, A. (1981), Eléments de linguistique pragmatique, Paris, Minuit.

BRES, J. et al. (2005), Dialogisme et polyphonie, Bruxelles, Duculot.

CERVONI, J. (1989) L'énonciation, P.U.F.

DUCROT, O. (1972), Dire et ne pas dire, Hermann.

DUCROT, O. et al. (1980), Les mots du discours, Minuit.

ESCANDELL VIDAL, M.V. (1996), Introducción a la pragmática, Barcelona, Ariel.

GAUSSELIN, L. (2004), Temporalité et modalité, Bruxelles, Duculot.

GRICE, P. (1979), Logique et conversation, Communication, 30, pp. 57-72.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1980), L'énonciation de la subjectivité dans le langage, Paris, Armand Colin.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1980), L'implicite, Paris, Armand Colin.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1980), Les interactions verbales (2 vols.), Paris, Armand Colin.



LE QUERLER, N. (1996), Typologie des modalités, Presses Universitaires de Caen.

RIEGEL, M. et al. (1994), « Structuration du texte », in Grammaire méthodique du français, chapitre 21, Paris, P.U.F., pp. 603-623.

ROULET, E. et al. (1985), Articulation du discours en français contemporain, Berne, Peter Lang.

SEARLE, J.R. (1972), Les actes de langage, Paris, Herman.

SEARLE, J.R. (1972), Sens et expression, Paris, Herman.

LEVINSON, S. (1983), Pragmatics, Cambridge University Press.